

Vorfälle  
des  
Türken-Kriegs

von 1787. 1788. 1789. und 1790.

Mit monatlichen Kupferstichen nach Originalen gezeichnet.

Zwey und Dreyßigstes Stück.

Endlich doch einmal nähert sich der Friede, der dem so blutigen Kriege und seinen Verwüstungen ein Ende machen wird; denn nunmehr ist wirklich ein Friedens-Congreß zwischen Oestreich und der Pforte zu Stande gebracht worden. Lange Zeit zankte man sich, um den Ort, wo derselbe gehalten werden sollte, und konnte nicht einig werden. Oestreich wünschte denselben zu Bukarest, der wallachischen Hauptstadt, weil dies eine große Stadt ist, wo die Gesandtschaften mit ihrem immer zahlreichen Gefolge bequem zu logiren sind, und weil es auch den Oestreichern näher und wegen der von Wien dahin gut eingerichteten Posten in Rücksicht der Communication der Schlüsse weit bequemer als irgend einer der Derter war, die die Türken zu weit ienseit der Donau gelegen, vorschlugen. Endlich schlug die Pforte das Städtchen Czystowe, am rechten Ufer der Donau auf türkischen Gebiet, zwischen Ruschuck und Nicopolis zum Friedens-Congresse vor; und der Wiener-Hof genehmigte es, ob es gleich ein so elender kleiner Ort ist, daß die Gesandten daselbst weder anständig logiren noch sonst etwa das zum Leben nöthige haben können. — Am 2ten November gieng der Königl. Preuß. zu diesem Congresse bestimmte Minister, Herr Marquis von Lucchesini von Wien nach Czystowe ab, wohin der englische und holländische Minister am 10ten November nachfolgten.

Auch die bisher so unbiegsamen Russen sind keinesweges abgeneigt, Frieden mit der Pforte zu schliessen; nur wollen sie es durch sich selbst ohne fremde Vermittelung. Hiervon wollen aber die Türken nichts hören, sondern sie verlangen Ver-

H h

mittler

mittler und Garante. Der russ. Fürst Potemkin schickte zwar schon im October den Herrn von Laszkow an den Groß. Bezier, um einen Vergleich mit der Pforte ohne alle Vermittelung zu Stande zu bringen; allein dieser Versuch mißlang, und der Groß. Bezier wollte nichts davon hören. Demohngeachtet hat der Fürst Potemkin seine Hoffnung keinesweges aufgegeben, sondern schickte neuerdings den, bey der russischen Gesandtschaft zu Constantinopel des Herrn von Bulgakow gestandenen, ersten Dragoman (Dolmetscher) mit andern Vorschlägen an den Groß. Bezier ab, um an einem Vergleiche zu arbeiten.

Auch brachte am 2ten November der russische Major Potwalischin von der Potemkinschen Armee an den russisch Kayserl. Gesandten an dem Kayserl. Königl. Hofe zu Wien, Fürsten Gallizin, die letzten Bedingungen, unter denen Rußland mit der Pforte den Frieden schließen will. Der Kayserl. Königl. Congress- Gesandte Freyherr von Herbert soll sie den türkischen Bevollmächtigten bey dem Congress zu Czistowe in Freundschaft eröffnen, und wenn selbige angenommen werden, dem Fürsten Potemkin sogleich Nachricht davon ertheilen. Sollte aber die Pforte bis zum 1ten Februar 1791. sich nicht dazu entschließen, so will der Petersburger Hof an seine Vorschläge nicht weiter mehr gebunden seyn, sondern sie als nicht geschehen betrachten. Die Bedingungen selbst sind folgende: 1) lehnt Rußland die Königl. Preussische Vermittelung und die Gewährleistung der See. Mächte England und Holland gänzlich ab, 2) besteht es auf dem Besitze der Crimm und der Festungen Akiermann und Ocjakow; dagegen giebt 3) Rußland zu, daß wie bisher die Moldau und Wallachey abhängig von den Türken bleiben, jedoch müsse die Festung Choczim geschleift werden, und 4) soll auch Bender in dem gegenwärtigen halb geschleiften Zustande gelassen, und von den Türken nicht wieder aufgebaut werden.

Das türkische Ministerium hingegen giebt sich alle mögliche Mühe, dem Volke die angenehme Hoffnung eines baldigen Friedens gänzlich zu benehmen, hat aber auch dazu seine Ursachen. Denn sobald es erfuhr, daß die Nachricht von dem mit Oestreich zu schließenden Waffen- Stillstand in Frieden in Constantinopel verbreitet werde, hat es öffentlich bekannt machen lassen, daß niemand bey Todes. Strafe von den Frieden mit den Feinden der Pforte reden solle, weil die Janitscharen und Spahis, die nach Constantinopel gekommen waren, um sich zur Armee des Groß. Beziers zu begeben, auf die erhaltene Nachricht von einem nahen Frieden, wieder in ihre Länder und Heimat zurückkehren, und durchaus nicht zur Armee abgehen wollten. —

ten. So hat sich auch das türkische Ministerium, als es die Nachricht von dem zwischen Rußland und Schweden geschlossenen Frieden erfuhr, sich äusserst bestürzt und aufgebracht erwiesen.

Am 9ten Octbr. des Morgens kamen 3 vornehme Aghen als Abgeordnete des Pascha von Bosnien mit 20 Janitschaaren in das ohnweit der Festung Ezzetin stehende Lager der Kayserl. Königl. unter dem Commando des Generals der croatischen Armee Baron de Bins stehenden Truppen, um den durch den Prinzen von Coburg aus Bukarest übersandten, von dem Groß. Bezier unterzeichneten Waffenstillstands. Vertrag zu empfangen. Einige Kayserl. Königl. Staabs. Officiere waren ihnen entgegen gegangen, auch standen zu derselben Empfange 500 Mann in Parade. Diese 3 Aghen wurden in ein zierliches Zelt geführt, um den commandirenden General de Bins, zu erwarten. Als dieser gekommen war, wurde nach den gegenseitigen Bewillkommungen der Waffenstillstand vorgelesen, den man auf beyden Seiten genau zu halten, sich angelobte. Die Türken wurden hierauf mit Coffee und Sorbeth bewirthet, und kehrten Nachmittags unter Begleitung eines Zuges vom Regiment Kynsky wieder in ihr Lager zurück. Sobald sie angekommen waren, brachen sie ihr Lager ab, und zogen sich tiefer in das Land und in die Schloßer zurück, und seitdem hat sich in dortiger Gegend kein Türke sehen lassen. Eben so rückte auch das Haupt. Quartier der croatischen Armee in Carlstadt ein, und es blieb nur eine mäßige Postenwache an den Gränzen zurück.

So haben sich auch die übrigen Kayserl. Königl. Truppen überall zurückgezogen, und sich in bequeme Winterquartiere verlegt. Am 5ten Octbr. brach die Haupt. Reverse der Kayserl. Königl. Armee von Belgrad nach Peterwardein auf, und es blieben nur 4 Bataillons in Belgrad zur Besatzung. — Die bisher in der Wallachey gestandenen 14 Bataillons deutsche Truppen sind nun sämmtlich nach Siebenbürgen zurückmarschirt, und nehmen allda ihre Winter. Quartiere. — Die sämmtlichen fünf österreichischen Freycorps, die in Croatien, Slavonien, Serbien und in der Wallachey stehen, sollen entlassen, und die Gemeinen, wenn sie wieder dienen wollen, unter andere Regimenter gesteckt, die Officiere aber wieder bey dem Corps angestellt werden, bey denen sie vorher standen. Sowohl das serbische Frey. Corps, als auch das Michailowichische, welches an 7000 Mann stark war, hat dieses Loos schon betroffen, und ein grosser Theil dieser Völker zieht nun umher, und macht in der Gegend Belgrad, und überhaupt in den Gegenden der Donau die Strassen unsicher, weswegen starke Commandos von Peterwardein aus gegen sie be-

ordert sind. Die während des Krieges errichteten 4ten Bataillone bey den ungarischen Regimentern sind gleichfalls aufgehoben, und die Regimente ganz wieder auf den Fuß gesetzt, wie sie vor dem Kriege waren.

Der türkische Groß-Bezier hingegen befand sich am 20ten October noch in seinem Feld-lager bey Silistria in Bulgarien auf der rechten Seite der Donau. Die Festungen Brasilow, Ismael und Kilia-Nova waren noch mit starken Garnisonen, jede von 10 bis 12000 Mann besetzt. Allein die Russen haben demohingehet Kilia-Nova belagert, und stehen bereits unter den Mauern dieser Festung. Am 15ten Octbr. bemächtigten sich dieselben des Retranchements dieses Platzes. Bey dieser Gelegenheit wurde der alte würdige russische General en Chef, Baron Müller Sakomelski von einer Flintenkugel so schwer verwundet, daß er den 6ten Tag drauf, von Jedermann bedauert, starb. Seitdem hat der General-Lieutenant Gudowitsch das Commando, und setzt die Belagerung fort. Diesem Orte wurde durch die russischen Batterien sehr zugesetzt; denn auch die russische Flotille rückte die Donau heran, um sich der Festung zu nähern. Am 22ten October machten die belagerten Türken einen starken Ausfall, wurden aber, wie russische Berichte sagen, mit Hinterlassung von 300 Todten zurückgeschlagen, da hingegen sich die Türken rühnten 700 Russen erlegt zu haben.

Auch auf einer andern Seite behaupteten die russischen Waffen ihren Ruhm und ihr Kriegs-Stück. Denn, nachdem der Fürst Potemkin erfahren hatte, daß die türkische Armee von Anapa aus vorgerückt sey, um in die mittäglichen Provinzen einzufallen und mithin den Russen in ihrem eignen Gebiete eine Diverfion zu machen, so befahl er, den verschiedenen türkischen Truppen-Abtheilungen im Kuban und am Caucasus entgegen zu gehen, und sie anzugreifen. Eins dieser russischen Corps, welches der General-Major Herrmann anführte, traf unweit des Flusses Cuban, ganz nahe an dem Orte, wo die Türken übergesetzt waren, auf die ganze feindliche Macht, welche 40000 Mann stark war, und unter dem Befehle des Seraskiers Batal-Bay, Pascha von 3 Rosschweifen, stand. Der General-Major Herrmann griff hier die Türken ungeachtet ihrer grossen Ueberlegenheit am 10ten Octbr. mit solcher Tapferkeit an, daß die Türken gänzlich geschlagen wurden. Das ganze türkische Lager, sämtliche Artillerie, welche aus mehr als 30 Kanonen bestand, alles Gepäcke und aller Mund- und Kriegs-Vorrath, ja sogar die Person des Saraskiers selbst nebst seinem Gefolge, geriethen in die Hände der siegenden Russen, und an 5000 Türken sollen der Angabe nach, dabey ihr Leben verlohren haben.

ben Die Russen halten überhaupt diesen Sieg für so glänzend, als den im vorigen Jahre bey Martinjessie, den Prinz Coburg erfocht. Merkwürdig ist dabey, daß Batal Bay, der hier ins russische Reich eindringen wollte, und Said-Begh, welcher die russische Flotte im schwarzen Meere zu verbrennen den Austrag hatte, am 8 und 9ten Sept. aber (wie im vorigen 31sten Stücke dieser Vorfälle erzählt worden ist) von dem russischen Contre-Admiral Uschakow auf dem schwarzen Meere zwischen Tendros und Codgiabey geschlagen und gefangen wurde, zu gleicher Zeit Anapa verlassen haben, und sich nun, wie sie wohl schwerlich vermutheten, in Bender in einer ganz andern und unerwarteten Lage wieder zu sehen und zu sprechen bekommen.

Den mehresten meiner Leser dürfte es hoffentlich nicht unangenehm seyn, einige besondere Züge von den Eigenheiten des berühmten russischen Helden, Fürstern Potemkin zu lesen, welche ich in dieser Hofnung hier mittheile: Er badet sich alle Tage, und ertheilt im Bade seine Befehle. Wenn man in Jassy, der moldauischen Hauptstadt zu ihm gieng, so hieß es: wir gehen zu Hofe. Gibt er Audienz, so sitzt er unter einen Thron-Himmel. Wenn er Musse hat, so spielt er mit Edelsteinen, dergleichen er sich erst vor einigen Monaten für 80000 Rubel von Wien verschrieben hat; er giebt sich sogar die Mühe, sie selbst zu fassen. Er hält 6 Köche, und läßt gemeiniglich die Mahlzeit auf 80 Bedecke zubereiten. Sind aber keine ansehnliche Gäste da, so wird russisch gespeist. Meine Officiere, sagt er, dürfen nicht vergessen, daß sie Russen sind, und daß ein Russe, gleich den Tartarn und Kalmucken, das Fleisch, blos unter dem Sattel mürbe gemacht, zu essen im Stande seyn müsse. Es wird übrigens auf Gold und Silber gespeiset.

Die Kayserin von Rußland hat auch in einer Ukase vom 30ten September befohlen, eine Recruten-Aushebung zur Fortsetzung des Türken-Kriegs in dem Reich vorzunehmen, nach welcher 4 Mann von 500 Seelen zu stellen sind. —

Der ehemalige Fürst der Wallachey Maurojeny, der sich durch seine Grausamkeiten bey Christen und Türken gleich verhaßt gemacht hatte, ist endlich für seine Thaten belohnet, und eine Spanne kürzer gemacht worden. Der Groß-Bezir hatte ihn zweymal zu sich rufen lassen, und da er, seiner bösen Thaten sich bewußt, nicht erschien, so ließ ihn der Groß-Bezir mit Gewalt ins Lager bringen, und ihm den erhaltenen Befehl bekannt machen, seinen Kopf nämlich nach Constantinopel zu schicken. Maurojeny wollte sich entschuldigen, erhielt aber die Antwort, daß die wider ihn angebrachten Klagen ihn keine Begnadigung hoffen ließen. In

der Hofnung sich das Leben zu retten, erklärte der feigherzige Tyrann, daß er sich beschneiden lassen, und zur muhamedanischen Religion übergehen wolle, (denn bisher war er der griechischen Kirche zugethan.) Dieß geschah auch, er hielt in seinen hohen Alter die gefährliche Operation der Beschneidung aus; allein bald drauf ließ ihm der Groß. Bezier melden: „Es sey ihm sehr angenehm, daß er als ein Rechtgläubiger sterben wolle“, und das Todesurtheil wurde unter allgemeinen Jauchzen der Armee an ihm vollzogen.

Ein anderer durch Häßlichkeit seines Characters sich auszeichnender Mann in diesem Türken. Kriege, ist der, mehr durch seine Betrügereyen als durch seine Tapferkeit berühmte Mahmud, Pascha von Skutari. Dieser Unmensch begab sich mit seiner ohngefähr aus 5000 Mann bestehenden Armee nach Cetzino in Serbien; und da er sahe, daß er nichts vortheilhaftes dort versuchen konnte, so nahm er seine Zuflucht zum Betrug. Er ließ alle Oberhäupter der Griechen zu sich kommen, beschenkte sie mit Ehren. Kleidern, und versicherte sie, sie sollten dem Großherrscher in 10 Jahren den Tribut nicht bezahlen, wenn sie sich mit ihm vereinigten, um wider die Deutschen zu streiten. Dieser Vorschlag ward angenommen, und nun verlangte er von ihnen, daß sich aus jedem Hause zwey oder dreye bey ihm einfänden sollten. Diese machten, als sie ankamen, ein Corps von 600 Mann aus, welche dieser Unmensch alle niederhauen ließ, sich sofort ihres Viehes bemächtigte, und solches nach Skutari schickte. Er selbst aber marschirte nach Jeni-Bozar.

Ein in dem Sklaven. Hause zu Constantinopel gefangener österreichischer Officier hat unterm 25ten September nach Wien geschrieben, daß durch Vermittelung einiger fremden Minister vier russische Officiere und der Kayserl. Königl. Oberlieutenant, Baron von Berg, vom Burmsir Husaren. Regimente, aus der türkischen Gefangenschaft befreyt worden wären. (Dieser Ober. lieutenant Baron von Berg wurde im vorigen 1789. Jahre bey Palanka gefangen. Ein Bosniake rettete ihn damals, daß ihm nicht die Nase und Ohren abgeschnitten wurden. Seit der Zeit lag er an Ketten im Gefängniß, bis ihn der Sultan auf Vorbiten des englischen Gesandten in Freyheit setzte.) Die übrigen gefangenen Kayserl. Königl. Officiere, die sich noch am Leben befinden, sind theils in den 7 Thürmen, theils in dem Sklaven. Hause. In jenen sind der Major Szarvasi von Erdödy Husaren, der Hauptmann Zelleki und der Ober. lieutenant Martini von den Szecklern, der Ober. lieutenant Wimmerpurg von Savoyen und 2 Cadetten. Im Sklaven. Hause sind der Hauptmann Scholderer von Brechainville, der Hauptmann No-

scher,

Scher, der Ober-Lieutenant Geiß und der Unter-Lieutenant Zatty von dem zweyten Szeckler-Regimente, der Hauptmann Christiani, die Fähndriche Melchior und Kessler von dem ersten Szeckler-Regimente; ferner der Hauptmann Weiner und der Fähndrich Ditzelt von Keisky, der Ober-Lieutenant Görgei von Nadasdy, der Ober-Lieutenant Betsei von Droß, und der Unter-Lieutenant Koczi von Erdödy.

Dieser letzte Feldzug ist für die Oestreicher, besonders aber für das Clairfaisische Corps noch beschwerlicher gewesen, als die beyden vorigen. Sie wurden bald da bald dort von Feinden beunruhiget, und hatten außerordentliche Hitze auszustehen, die durch eine Menge Fliegen und andere Insecten noch lästiger wurde. Ueberhaupt sehnen sich nun die Kayserl. Königl. Truppen sehr nach Ruhe; denn obgleich keine Feindseligkeiten mehr vorkommen, auch keine zu befürchten sind, so gabs doch bisher noch manche Beschwerlichkeiten, die verhaßter sind als Schlachten und Stürme. So ungewöhnlich die Hitze des heurigen Sommers gewesen war, so außerordentlich war auch die Kälte an den türkischen Gränzen, wenn es einmal geregnet hatte. Auch ward es ihnen schwer die dortige Lebensart zu gewöhnen. Ihr Fleisch, daß sie zu essen bekamen, ist zu fett, und folglich unangenehm; auch findet man kein gutes Wasser. Zu dem allen kam heuer noch ein übler Umstand. Immer an Vorrücken gewöhnt, mußten die Truppen heuer größtentheils ohne Bewegung stehen bleiben, welches in Rücksicht der Zufuhre der Lebensmittel und Fourage die größten Unbequemlichkeiten hat. Nun aber genießen sie doch wieder der Ruhe, und können sich in ihren weitläufigen Winterquartieren wieder pflegen. Nur die östreichische Armee in Gallizien bleibt nicht nur wie bisher unverrückt stehen sondern wird auch sogar bis auf 40000 Mann verstärkt.

Da nun die Ruhe schon ziemlich wieder hergestellt ist, und der Friede sich nun gewiß erwarten läßt, so haben Sr. Kayserl. Mai. Leopold II. bereits folgende General-Commandos in den Provinzen vergeben. Das General-Commando im Königreich Ungarn ist dem Feldmarschall Prinzen von Coburg zu Theil worden, als welchen die ungarische Nation vorzüglich liebt, und der auch am 1sten Novembr. zu Ofen unter allgemeinem Jubel der Nation von seiner Würde Besitz genommen hat. In Oestreich ob- und unter der Ens und Vorder-Oestreich erhielt das General-Commando der General der Cavallerie Graf Joseph von Kinsky; im Königreiche Gallicien und Lodomerien der General der Cavallerie Graf von Wurmsser; im Groß-Fürstenthum Siebenbürgen der General Feld-Zeugmeister Graf Mitrowsky;

trostly; in den Inner-Oestreichischen Landen und Ober-Oestreich der General-Feld-Zeugmeister Graf Wenzel Colloredo; im Königreiche Syrmien und Slavonien der Feld-Marschall Lieutenant Baron von Schmidtfeld; und im Temeswarer Bannat der Feld-Marschall Lieutenant Graf von Soreo. Im Königreiche Böhmen wurde der Prinz Ferdinand von Wirtenberg zum zweyten General-Commendanten angestellt, der erste aber ist der Feld-Marschall Prinz von Hohenlohe. — Und nun noch eine kleine Nachlese zu dem fürgewestten

### Krieg zwischen Rußland und Schweden.

Zehn Tage lang wurde der zu Wärelä geschlossene Friede in Petersburg mit außerordentlichen Feyerlichkeiten gefeyert. Den 19ten September Morgens um 5. Uhr gaben 21 Kanonen-Schüsse den Kayserl. Garden das Zeichen, sich vor dem Kayserl. Winter-Pallast zu versammeln. Die Galeeren-Flotte lag auf der Neva, dem Palais gegenüber, vor Anker. Um 11 Uhr begab sich die Kayserin in die Kirche, wo nach Endigung des gewöhnlichen Gottesdienstes das Te Deum unter Abfeuerung der Kanonen und des kleinen Gewehrs gesungen wurde. Dem Volke wurden an 5 verschiedenen Orten der Stadt Denkmünzen, und dem Militair, welches gegen die Schweden gebient hatte Medaillen ausgetheilt. Drey Tage war die Stadt erleuchtet, und am 28ten Sept. endigten sich die Hof-Feste mit demglänzendsten Ballo.

Der König von Schweden Gustav III. hat am Ende Octobers seine Scheeren-Flotte, mit der er so viele Wunder that, selbst, wie im Triumphe, in dem Stockholmer Meer-Busen eingeführt. Sie besteht aus 350 Schiffen, und hat den Rest des Heeres mitgebracht, das in dem ausgezehreten Finnlande einen Verlust von 4000 Mann gehabt hat. Die Kriegs-Steuer ist nun aufgehoben, und der brave Schwede freut sich nun über die Segnungen des Friedens. — Bey der grossen Schlacht zwischen den schwedischen und russischen Scheeren-Flotten am 7ten July bey Schwenskssund eroberten die Schweden die große russische Flagge, welche in Stockholm in der Haupt-Kirche bey dem Altare aufgesteckt worden ist. Sie ist roth, in der Mitte erhebt sich der russische Adler, der die 4 Meere, wie crystallene Schaalen in seinen Klauen hält.



raf  
la-  
es-  
he  
af-  
03  
  
nit  
5-  
em  
ca,  
ir-  
16-  
ir-  
es  
de  
le.  
ne  
in  
nd  
en  
n,  
ey  
m  
e,  
re  
le-  
3  
4  
1  
1



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Prospect von Affiermann, (oder Sialogrod) in Hestannier  
der Türken am 30. Septbr. 1789. Die Kaiserl. Lustlichen  
bekam in der durch Accord eroberten Festung 32 Fahnen 37 an



Märchen wo der Dniester ins Schwarze Meer fließt und den Ausmarsch  
einer Truppen unter Anführung des Gen. Lieut. Prinzen v. Anhalt Bernburg  
i. 37 Kanonen, und 57 Türkische Fahrzeuge



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side or a watermark. The text is arranged in several lines and is difficult to decipher due to its lightness and the age of the paper.